



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Bench Scale

Balance de table électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Mettler -Toledo  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA/ États-Unis  
43085

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Mettler -Toledo  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA/ États-Unis  
43085

**MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)**

XP8001S  
XP8101M  
XP8001L  
XS8001S  
XS8001L  
XS6001M  
XS6001MDR  
XP8001MDR

**USE**

**USAGE**

- General Use
- Restricted use

- Usage général
- Usage restreint

## SECTION 1 (including cover page)- Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

### SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ],  $d \neq e$ .  
 $E_{max}$ : load cell capacity

## PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ],  $d \neq e$ .  
 $E_{max}$ : portée de la cellule de pesage.

## SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

## PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ ou M	Class Classe	Max	$E_{max}$	e [d]	$n_{max}$	$e_{min}$	Temp
XP8001S XP8101M XP8001L XS8001S XS8001L			8100 g		1 g [0.1 g]	8100		
XS6001M	C	II	6100 g	8 kg			---	10 °C to/à 30 °C
XS6001MDR			0-1200 g 1200- 6100 g		1 g [0.1 g] 1 g	6100		
XP8001MDR			0-1600 g 1600- 8100 g		1 g [0.1 g] 1 g	8100		

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations:

Suffixes of S, M and L indicate platter size. See Table 3.

The suffix DR indicates "Delta-Range" model.

For the DR models  $e = d = 1$  g in the upper interval only. In the lower interval  $e = 1$  g and  $d = 0.1$  g

XP models have a colour display.

XS models have a black and white display. /

Les suffixes S, M et L indiquent la dimension du plateau. Voir tableau 3.

Le suffixe DR désigne le modèle "Delta Range".

Pour les modèles DR,  $e = d = 1$  g uniquement dans l'intervalle supérieur. Dans l'intervalle inférieur,  $e = 1$  g et  $d = 0.1$  g

L'affichage des modèles XP est en couleur.

L'affichage des modèles XS est en noir et blanc.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "--" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "--" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs mpondéraux**

Models/Modèles →	XP8001S, XP8101M, XS8001S, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR	XP8001L, XS8001L
<b>General / Générales</b>		
<b>Material/Matériel</b>  <b>Power Supply/Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.  <b>Communication Port(s)/ Port(s) de communication</b>  ① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple  <b>Integrated Printer/Imprimante intégrée</b>  <b>Signal received/Signal reçu</b> ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	Aluminium  ③ 115 to/à 240V AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.  X  ①  ---  ---	① 115 to/à 240V AC / V c.a.          ---
<b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>		
<b>Zero/Zéro</b>  <b>T (Type)</b> ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable  <b>Price Computation/Calcul des prix</b> ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100 g \$/oz ④  <b>Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie</b>  <b>Sleep Mode/Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	X          ①②          ---          ---	



## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	XP8001S, XP8101M, XP8001L, XS8001S, XS8001L, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR
Clear Key/Touche pour effacer	X
Range Selection/Sélection de l'étendue	---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)	---

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	XP8001S, XS8001S	XP8101M, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR	XP8001L, XS8001L
<b>General / Générales</b>			
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	190 x 223 mm	237 x 237 mm	280 x 360 mm
<b>Power Supply/Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See Table 2 / voir tableau 2		
<b>Material/Matériau</b> ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	① Glass draft shield / écran contre les courants d'air en verre	--- ① ② ③ Aluminum and plastic / aluminium et plastique ④ Stainless steel / acier inoxydable	
Level/Niveau	X		
Adjustable Feet/Pieds réglables	X		
Stops/Butées	X		
<b>Signal transmitted/Signal transmis</b> ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	---		
<b>Installation</b> ① Permanent/Permanente ② Mobile	②		

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	XP8001S, XP8101M, XP8001L, XS8001S, XS8001L, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR
	<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>
<b>Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage</b>	1
<b>Type</b>	Electromagnetic force compensation / À compensation électromagnétique des forces
<b>Assembly/Montage</b> ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①
<b>Location/Localisation</b>	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base
<b>Load Transmission/Transmission de la charge</b> ① Direct ② Indirect	①

## SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing

## PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Models/Modèles →	XP8001S, XP8101M, XS8001S, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR	XP8001L, XS8001L
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellés physiques	②	
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques</b> <b>Categories / Catégories</b> ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	---	

**SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing (continued)****PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage (suite)**

<b>Models/Modèles</b> →	XP8001S, XP8101M, XS8001S, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR	XP8001L, XS8001L
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteur d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ The device can be sealed by a wire security seal threaded through two drilled head screws that secures a cover preventing undetected access to a switch that must be depressed to enter the set-up and calibration mode. / L'appareil peut être scellé au moyen d'un fil métallique passé à travers deux vis à tête percée qui fixe un couvercle qui empêche tout accès non détecté à l'interrupteur sur lequel il faut appuyer pour accéder au mode de configuration et d'étalonnage.	⑦ A disc is mounted in a recess above the calibration switch hole and sealed with a paper seal. / Un disque est inséré dans une dépression située au dessus de l'accès à l'interrupteur d'étalonnage et est scellé à l'aide d'un scellé de papier autocollant.

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements****PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

<b>Models/Modèles</b> →	XP8001S, XP8101M, XP8001L, XS8001S, XS8001L, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements****PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

The device is approved for top load weighing. The under hook is not approved for use in trade.

Cet appareil est approuvé pour le pesage sur le plateau. Le crochet du dessous n'est pas approuvé pour l'utilisation dans le commerce.

The function key for adjusting the balance by using an external weight shall be de-activated for the device to be legal for use in trade.

La touche de fonction servant à étalonner l'appareil au moyen d'un poids externe doit être mise hors service pour que l'usage de l'appareil dans le commerce soit légal.

**SECTION 7 - Terms and Conditions****PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

s.o.



**SECTION 8 - Photographs and Drawings**

**PARTIE 8 - Les photos et les sketches**



**Typical model XP8001S and XS8001S /  
Modèle typique XP8001S et XS8001S**



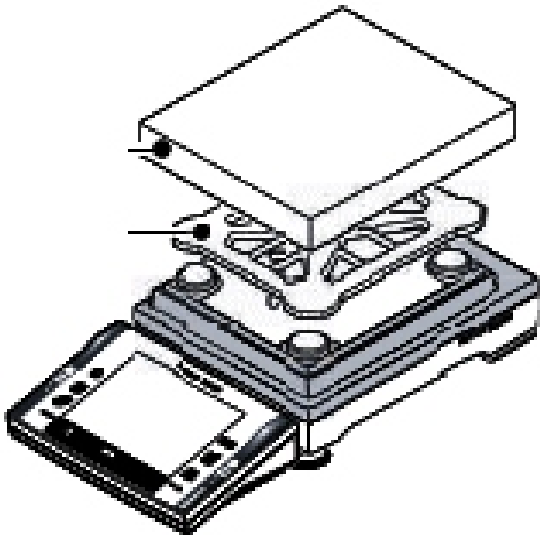
**Typical model XP8101M, XS6001M,  
XS6001MDR and XP8001MDR /  
Modèle typique XP8101M, XS6001M,  
XS6001MDR et XP8001MDR**



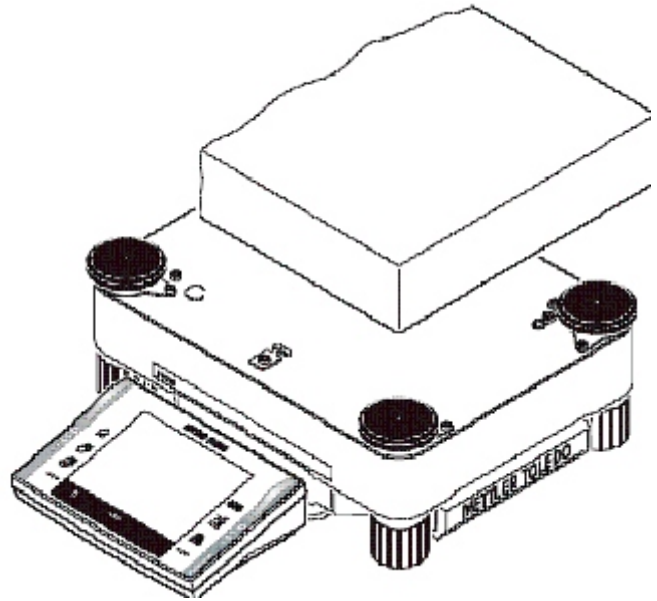
**Typical model XP8001L and XS8001L /  
Modèle typique XP8001L et XS8001L**



**Typical display and touch screen /  
Affichage et écran tactile typique**



Typical model XP8001S, XP8101M, XS8001S, XS6001M, XS6001MDR or XP8001MDR sub platter / Sous plateau typique du modèle XP8001S, XP8101M, XS8001S, XS6001M, XS6001MDR, XP8001MDR



Typical model XP8001L or XS8001L sub platter / Sous plateau typique du modèle XP8001L ou XS8001L

**SECTION 9 - Evaluated by:**

This device was evaluated by:

**Original:** Kiana Khosravi  
Legal Metrologist

Ryan Henshaw  
Junior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

**SECTION 10 - Revision**

NA

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Kiana Khosravi  
Métrologue légale

Ryan Henshaw  
Métrologue légale junior

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

**PARTIE 10 - Révision**

s.o.

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

**SECTION 12 - Signature and Date**

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2008-12-17**

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type (s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

**PARTIE 12 - Signature et date**

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2008-12-17**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>